

в) Глаголи

СЪЕТИ «вземам» широко употребявана форма, понякога редом с КЪЗЪТИ: да КЪЗМЕТ мѣжа, да ЕСТ колаа СЪЕТИ (1386—1392, Panaitescu, 64).

сСДТИ «сѣдя»: да нѣ сСДТИ (1526, Ștefulescu, 88).

лагати «лѣжа»: не знам тко е лагал (Tocilescu, 465).

парасити «изоставям»: ни е парасал (1530—1536, St. Nicolaescu, 54).

д) Други части на речта

сксдѣ «навсякъде»: слободил... по сксдѣ пѣтоке (1476, I. Bogdan, *Relații*, 98).

скеги «всякога»: сс... скеги с мою рскс (1491—1492, I. Bogdan, *Relații*, 194).

онсда и онсдан «там»: wt онсда да доносет (1441—1442, I. Bogdan, *Relații*, 76); ракотс wt онсдан (1480, I. Bogdan, *Relații*, 158).

напокон «после»: напокон цю че кити (1497—1498, Panaitescu, *Doc. Sibiu*, 13).

чѣ, че, ча «защото», «тъй като» (влияние на чакавския диалект): чѣ господство ми (1430—1431, I. Bogdan, *Relații*, 55); да знате че (1433—1446, I. Bogdan, *Relații* 83); ча иматъ добиток (1459, I. Bogdan, *Relații*, 101).

еко «ето»: еко тѣри гдѣ сѣ паднѣли (1432, I. Bogdan, *Relații*, 41).

богъме «бога ми»: богъме, како да нѣ ни корен не встане (1432, I. Bogdan, *Relații*, 50).

РУСКО-УКРАИНСКИ ЛЕКСИКАЛНИ ЕЛЕМЕНТИ

Речникът на молдавските грамоти съдържа множество руско-украински елементи, проникнали покрай южнославянските и полските. Това влияние се забелязва още в езика на най-старите документи и то във всички области на речника.

1. ИЗТОЧНОСЛАВЯНСКИ ОСОБЕНОСТИ

а) Съществителни

Означаващи понятия из областта на обществено-политическия живот. Ето някои от тях:

холоп «роб» (1470, I. Bogdan, 140).

холопство «робство»: wt холопства... wпат с холопство (1470, I. Bogdan, 140—141).

катаман «старейшина» (староруски катаманъ)¹: гдѣ бы(а) катаман(н) герма(н) (1422, Costăchescu, 151).

чашник «сановник» (староруски чашникъ)²: наѣша чашника (1408, Costăchescu, 61).

король «крал»: королевн польскому (1393, Costăchescu, II, 607).

¹ Срезневский, *Материалы*, т. I, столб. 231.

² *Пак там*, т. II, столб. 1484.